

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1839045

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UU

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note
3) Delivery
4) Dispatchdate
19.03.2019
Creationday
17.03.2019

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place 14) Our Order-No.
550003971201 12.04.2018 cHub

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg 24)
extra run Delivered at pl 5 PAL gross 531,0 net 325,4

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt/unload-point
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes
1 0260.001.060 V03 2510261400 91024089 App elettron controllo;AT 320 Qty:(/s) +/- Notes

180221619
Scop 12/1/18

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 320
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: S
Quantità Imballi: 5
Conferma alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 18/03/18
Firma: *[Signature]*

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N1839045

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVELÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) KISPEED-TRANS KFT. H-2118 Dány ÁRUÁTVÉTEL 19.			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.17		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegő dokumentumok Annexed documents SAP:210743					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
6 Márka és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer 7		8 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 10		9 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	
10 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		11 Szállítási szám Statistical number Statistiknummer 1072		12 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 1072	
13 Osztály Class Szám Number Betű Letter 0		14 Tétel Klasse, Ziffer, Buchstabe		15 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:013736 P:013737		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvető, Consignee, Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückzahlung Bérmentesítés, freight paid, frei		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely look over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.03.17		22 Áru átvételének helye Place of taking over of the goods Ort der Übernahme des Gutes H-2118 Dány		23 Átvető aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KISPEED-TRANS KFT. H-2118 Dány	
24 Áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2019.03.17		25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen RIF419			

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan feladó tölti ki saját felelősségére

KUEHNE+NAOEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

8 MAR 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"